



## HDfCs AND COVID-19: MAPPING THE IMPACTS

September marks six months since New York City went on pause. The past six months have brought immense hardship to our community. Through it all, we've seen HDfC shareholders display incredible strength and resilience. Our hearts go out to our entire community during this trying time.

HDfCs have a long and storied history, but this crisis has been something completely new. The full effects on our community are still to be felt: from health to affordability, we know the impacts of this crisis will be far-reaching.

UHAB has been tracking the impacts of COVID-19 with the help of shareholders across the city. So far, we've reached out to a little over half of all the HDfCs in the city to check in and see how COVID-19 has impacted them. Thank you to all the shareholders who spoke with us and shared their experiences. If we haven't counted your HDfC, please reach out! We want to know:

- Have you experienced a drop in income, either from maintenance fees or from commercial space rent collection?
- Have you been able to clean and sanitize your building adequately?
- Do you have a lot of seniors in your building?
- Have you transitioned to remote meetings? If so, what's challenging about meeting remotely, and what has worked well?

So far, we've found that many HDfCs have had trouble accessing federal disaster funding through Small Business Administration programs. This is a troubling pattern, as HDfC co-ops were similarly

left out of FEMA funding after Sandy. If you're interested in learning more about advocacy efforts to include HDfCs in future funding, contact Eliza at [klein@uhab.org](mailto:klein@uhab.org) or (212) 479-3346.

HDfCs have faced a wide variety of challenges. Some HDfC boards had Zoom or conference calls set up even before the pandemic, and don't have a problem meeting remotely, **Continued on page 2**



**2 in 5** HDfCs are experiencing some loss of income due to COVID-19



**1 in 4** HDfCs are concerned about sanitation and cleaning supplies



**2 in 3** HDfCs have a high number of seniors in residence



**50%** of HDfCs are asking for more financial resources



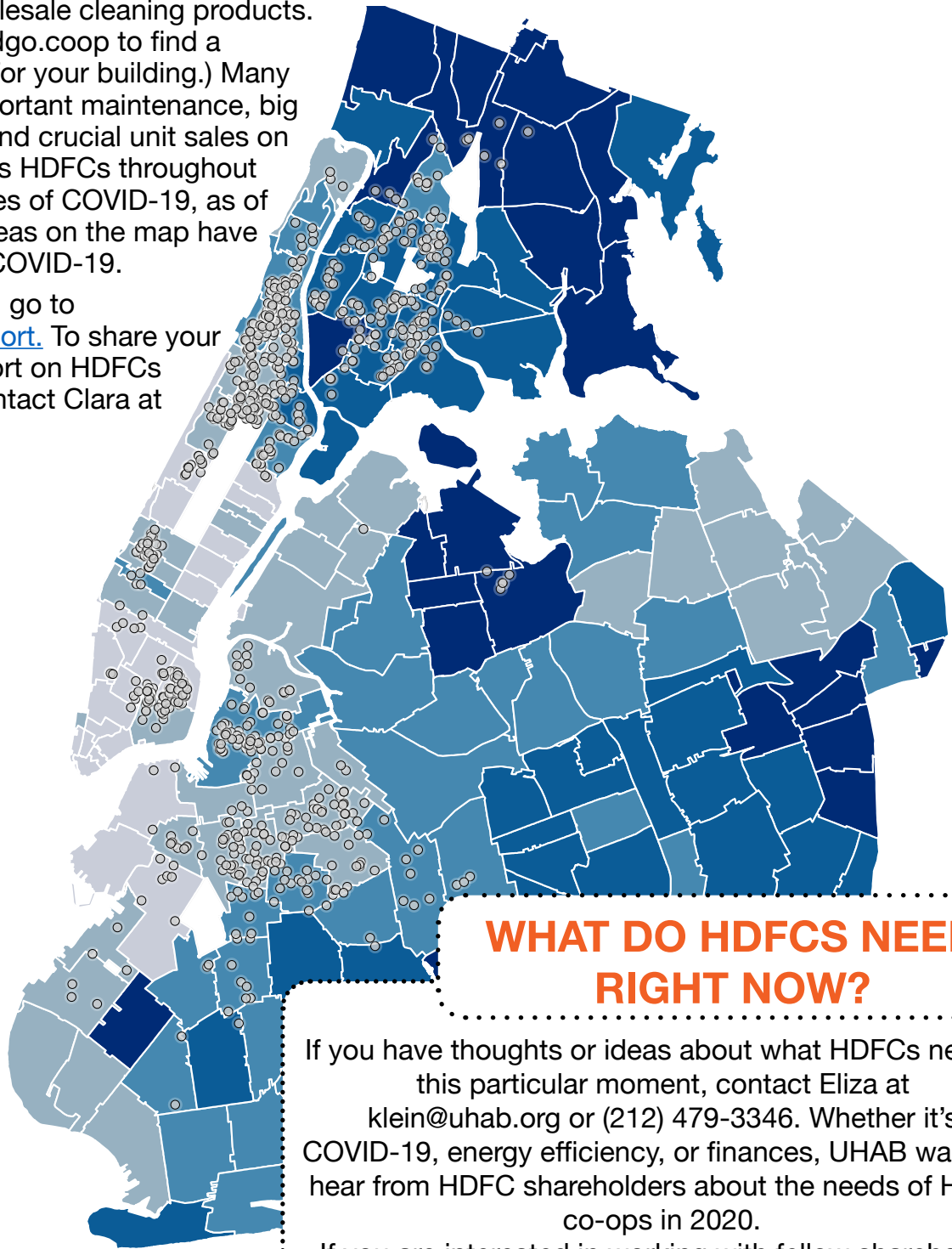
**99%** of HDfCs were unable to access SBA or SBS loans

## HDFCs AND COVID-19, CONTINUED

**continued from page 1** while others struggle to stay in touch while social distancing. Some HDFCs have stepped up their cleaning routines or hired worker co-ops to help them sanitize, and some have wondered where to source wholesale cleaning products.

(You can go to [upandgo.coop](http://upandgo.coop) to find a cooperative cleaner for your building.) Many HDFCs have put important maintenance, big financial decisions, and crucial unit sales on hold. This map shows HDFCs throughout the city and case rates of COVID-19, as of June. The darkest areas on the map have the highest rates of COVID-19.

To see our full report, go to [uhab.coop/covid-report](http://uhab.coop/covid-report). To share your story in our next report on HDFCs under COVID-19, contact Clara at (212) 479-3337 or [weinstein@uhab.org](mailto:weinstein@uhab.org).



### WHAT DO HDFCS NEED RIGHT NOW?

If you have thoughts or ideas about what HDFCs need in this particular moment, contact Eliza at [klein@uhab.org](mailto:klein@uhab.org) or (212) 479-3346. Whether it's COVID-19, energy efficiency, or finances, UHAB wants to hear from HDFC shareholders about the needs of HDFC co-ops in 2020.

If you are interested in working with fellow shareholder leaders to brainstorm how the HDFC community can build power and organize together for economic and environmental justice, please reach out and we'll get you plugged in!

## MUTUAL AID IN YOUR BUILDING

In the time of coronavirus, we've heard the term "mutual aid" a lot. Chances are, your building already practices some kind of mutual aid. Keep reading for tips on establishing and strengthening a mutual aid network in your building.

"Mutual aid" simply means looking out for each other. Mutual aid is different from charity, which is a one-way flow of resources from wealthier people to less wealthy people. Mutual aid recognizes that you may be able to give help today, and need to get help tomorrow. It's about building relationships that can last and grow over time.

HDFC shareholders are often mutual aid experts, even if you don't use those words to describe it. Residents report everyday acts of community care such as cooking for elderly neighbors, checking in on vulnerable residents, accepting each other's packages, and looking after each other's children.

In the past few months, New York City has moved from a lockdown to a gradual reopening. We don't know what crises the future might hold, but we know a second wave of coronavirus is a possibility. Take advantage of this moment of relative reopening to

check in on neighbors and strengthen your mutual aid networks.

- **Stay connected.** Be sure you have a way to contact each resident. Know who uses email and who needs a phone call. Ask residents about what challenges they face during the lockdown, and know who needs help getting groceries, and who could use virtual or telephone companionship.
- **Everyone has something to contribute.** Maybe someone is a whiz at applying to benefits and can answer questions, while another neighbor stockpiled hand sanitizer and can share with those who need. Ask building residents what support they might need in the future, and what support they might give.
- **Know your neighborhood resources.** Put together a list of community organizations, food pantries, and mutual aid networks near you. Check out [uhab.coop/coronavirus](https://uhab.coop/coronavirus) to start. You want to have this information readily available before you need it.

## BLACK LIVES MATTER AND COMMUNITY CONTROL

Housing has always been a racial justice issue. Black and Indigenous people of color (BIPOC) have shouldered the burden of disinvestment, racial segregation and institutional subjugation since this country's founding. George Floyd's murder has ignited protests in every state and abroad, but the work to fight police brutality and other forms of systemic oppression has been going on for decades, including in HDFCs.

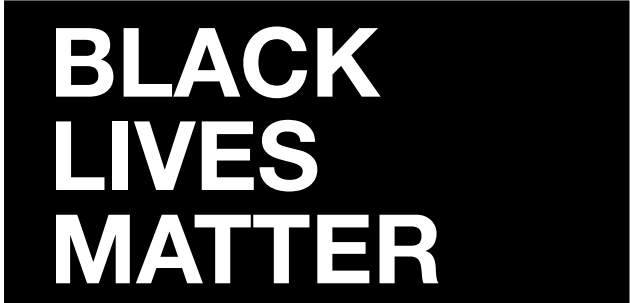
NYC's neighborhoods have been fighting gentrification for decades. Gentrification is driven by speculative developers turning housing for profit. Through gentrification, wealthier (typically white) residents move into neighborhoods predominantly populated by people of color. More often than not, landlords and speculators push those residents out

to make room for more investment, higher prices and wealthier tenants. This is how gentrification leads to displacement, unaffordability, and a transformation in local businesses and ultimately the character of a neighborhood. Many immigrants, low income folks, and BIPOC cannot compete with rising prices and end up moving out of neighborhoods they literally built. By the 1970s, neighborhoods like Bed-Stuy were already suffering from decades of disinvestment, mass abandonment, and arson. Residents used community and cooperation to fix up their homes and neighborhoods themselves. Many HDFCs today are located in these "up and coming" neighborhoods. Community control was a key tool to revitalize neighborhoods, and remains key in battling gentrification. **Continued on page 4**

# BLACK LIVES MATTER, CONTINUED

*continued from page 3* Community control, as a practice, is the movement towards self-determination. HDFCs are a good example of this practice. When residents own their building, they control their housing situation, not a profit-motivated landlord. The cooperative model is an inclusive form of democratic decision-making based on the needs of those who live in the building. HDFCs promote self-determination when shareholders take responsibility for the building and are proactive in the decision making process. It's important to be part of the process rather than assuming someone else will do the work or leaving important decisions and labor up to a single board member. A well run cooperative not only helps the residents in the building but the entire neighborhood because it's a resource run by community members.

Community control and resident empowerment are part of UHABs mission. We share these values with national groups like the Movement for Black Lives, who see community control as a key step towards Black liberation. In New York State, through the Housing Justice for All coalition, we join with other housing groups to fight for housing and racial justice. Black Lives Matter is a multi-racial, multi-class, multi-gender movement that centers Black lives. HDFCs are an integral part of this movement.



*Sample energy efficiency label  
Grade to be posted in the building in  
compliance of Local Law 133*

## BENCHMARKING: WHAT YOU NEED TO KNOW

The NYC Benchmarking Law (Local Law 84) requires owners of buildings over 25,000 square feet to annually report their energy and water consumption through a process called Benchmarking.

Due to the COVID-19 crisis, the Department of Buildings (DOB) will not issue violations for buildings that missed the May 1st benchmarking deadline if they submitted a fully compliant report by August 1, 2020. If you haven't already filed your report and are required to do so, make sure to get it in soon. UHAB is here to answer any questions you have!

Starting this year, benchmarking buildings must post their energy efficiency score and grade in a conspicuous location near the building entrance by the end of October. This is specified in Local Law 133. You'll be able to download and print your building's energy efficiency label from the DOB website starting on October 1, 2020. Make sure to post it by the end of October to avoid fines. Feel free to contact UHAB with any questions or to access our benchmarking services at [benchmarking@uhab.org](mailto:benchmarking@uhab.org) or (212) 479-3374.

## ASK UHAB: NOISY NEIGHBORS

Ask UHAB is our new advice column for HDFC shareholders. If you have a question for our experienced HDFC troubleshooting team, email [klein@uhab.org](mailto:klein@uhab.org) or call (212) 479-3313.

DEAR OSCAR,

My neighbor, Ms. Hardcore, is an avid drum player. It's great to have a hobby, but this one's driving me up the wall! She plays drums at all hours of the day and night, and when I ask her politely to stop, she tells me I just don't understand rock 'n roll. What can I do?

SINCERELY,

SLEEPLESS IN SOUTH SLOPE

Dear Sleepless,

Communication is a key first step. Make sure you put your issue in writing and deliver it to the board. Once you officially make a complaint, the board has a fiduciary duty to address it. Resolutions could differ based on whether Ms. Hardcore is a renter or shareholder. Your documents clearly indicate that you have a right to quietly enjoy your unit (See Section 5.03 of proprietary lease "Restrictions on Shareholder Use" (c) Restrictions on Obnoxious, Costly or Unlawful use). Mediation is a useful way to resolve longstanding conflict – try the New York Peace Institute at (718) 834-6671. In extreme cases you may need to purchase a decibel meter and start recording the noise in preparation for a lawsuit.

Sincerely,  
Oscar

## WHAT IS COMMUNITY SOLAR?

The most common way to save money with solar in NYC is to install solar panels on your own roof. But community solar makes it possible for New Yorkers to buy into solar energy systems on warehouse roofs anywhere in the city, and reduce electricity bills by purchasing solar credits generated by the system.

UHAB's partner organization, Solar One, has teamed up with DAROGA Power, a leading community solar developer in New York City, to make discounted solar energy subscriptions available to HDFC communities. DAROGA is building its first large NYC solar project now, which will generate enough electricity for approximately 330 households.

UHAB is also part of the New York City Community Energy Cooperative (NYCCEC), a sub-group of Co-op Power, which aims to bring more community shared solar to NYC. The NYCCEC is working on two major solar projects: Solar on the Brooklyn Army Terminal (BAT) and Solar on NYCHA. The Sunset Park community-based organization UPROSE is working to recruit subscribers and create a strong network of solar co-op shareholders. Additionally, the NYCHA solar project is being constructed in collaboration with two more community-based organizations, WE ACT and Brooklyn Movement Center.

If you're interested in saving on electric bills through community solar, reach out to David at [avina@uhab.org](mailto:avina@uhab.org) or (212) 479-3374.

### SIGN UP TODAY FOR THE CNYC HOUSING CONFERENCE!

Date: Sunday, November 15th from 9:00 AM - 4:00 PM

UHAB and the Council of New York Cooperatives and Condominiums invite you to join us at the 40th Annual CNYC Housing Conference, which will take place virtually this year. Select from 22 online seminars, including these special UHAB workshops for you and your HDFC:

- Healthy Governance and Financial Success of your HDFC*
- Increase Participation and Avoid Burnout in your Co-op*

To register or learn more about membership, contact Eliza at (212) 479-3346 or [klein@uhab.org](mailto:klein@uhab.org).

## JOIN UHAB FOR ONLINE CLASSES! TECH SUPPORT AVAILABLE

All HMMT classes have moved online! During the COVID-19 pandemic, UHAB staff continue to work remotely for the health and safety of both staff and community members. We offer virtual trainings and classes most nights of the week, and you can check out our online calendar at [uhab.coop/calendar](https://uhab.coop/calendar) for



a full list of offerings. Join us in learning about what steps to take after a disaster; how your co-op can go solar; subletting, Airbnb, and boarders; wills and estates; insurance coverage; board elections; and more. Space in these classes is limited, so be sure to register in advance.

If you are new to online webinars, no need to worry! UHAB has tech support available at every training, and we want to make these classes easy for everyone in our community to access. You can join classes with a computer or with a smartphone, and if you don't have WiFi, you can call in from any phone. Contact UHAB to get the class schedule if you can't find it online, and we'll help you access classes without WiFi. We are happy to provide tech support on the phone. If you have questions about how to join an online webinar, or if you want to attend UHAB's virtual classes but aren't sure how, you can contact Eliza at [klein@uhab.org](mailto:klein@uhab.org) or (212) 479-3346.

## CO-OPS GO SOLAR FALL PROGRAMS

UHAB and Solar One are running solar webinars to spread the word about renewable energy. If you can't make it to a class, you can watch full webinars online at <https://cutt.ly/UHABvideo>.

From Brooklyn to the Bronx, HDFCs are paving the way to a bright future. Visit [uhab.coop/calendar](https://uhab.coop/calendar) to see all classes, and reach out to Eliza at [klein@uhab.org](mailto:klein@uhab.org) or (212)-479-3346 to talk about solar in your HDFC.

### **Virtual Tour and Shareholder Panel:**

See an HDFC's solar array, and hear from HDFC shareholders who have adopted solar.

Wednesday, September 23 at 6 pm • Register at <https://bit.ly/3k1fktN>

### **Solar and Environmental justice:**

Learn how to adopt solar in your HDFC, and how solar is a tool for environmental justice.

Wednesday, October 14 at 2 pm • Register at <https://bit.ly/3ie6Rmy> OR Thursday, October 15 at



6 pm • Register at <https://bit.ly/3368BrD>

### **Planning for Energy Projects:**

Get tips on how board and shareholders can work together to make cost-effective decisions about your building's energy.

Thursday, October 29 at 6 PM • Register at <https://bit.ly/2ZOXhzb>



## HDFC Y COVID-19: MAPEO DE IMPACTO

Septiembre marca seis meses desde el comienzo de la pandemia de COVID-19 en Nueva York. Los últimos cuatro meses han traído dificultades inmensas a nuestra comunidad. A través de todo esto, hemos visto a los accionistas de HDFC mostrar una resistencia y fortaleza increíble. Nuestros corazones están con nuestra comunidad durante este tiempo difícil.

Los HDFC tienen una historia larga e histórica, pero esta crisis ha sido algo completamente nuevo. Nuestra comunidad todavía siente todos los efectos: desde salud asequibilidad, sabemos los impactos del crisis son trascendental.

UHAB ha estado rastreando los impactos de COVID-19 con la ayuda de accionistas de toda la ciudad. Hasta ahora, nos hemos puesto en contacto con un poco más de la mitad de todos los HDFC de la ciudad para comprobar y ver cómo COVID-19 los ha impactado. Gracias a todos los accionistas que han hablado con nosotros y han compartido sus experiencias. ¡Si no hemos contado su HDFC, por favor póngase en contacto con nosotros! Queremos saber si:

- ¿Ha experimentado pérdidas en los ingresos, ya sea de las tarifas de mantenimiento o de la recaudación de alquiler de espacio comercial?
- ¿Ha podido limpiar y desinfectar su edificio adecuadamente?
- ¿Tiene muchos ancianos en su edificio?
- ¿Han pasado a reuniones remotas? Si es así, ¿Qué tiene de difícil reunirse de forma remota y qué ha funcionado bien?

Hasta ahora, hemos descubierto que muchos HDFC han tenido problemas para acceder a los fondos federales por desastres a través de los programas de

la Administración de Pequeñas Empresas. Este es un modelo problemático, como cooperativas HDFC fueron excluido de fondos por FEMA después de Sandy. Si está interesado en obtener más información sobre los esfuerzos de promoción para incluir los HDFC en la financiación futura, comuníquese con David al [avina@uhab.org](mailto:avina@uhab.org) o (212) 479-3374.

Los HDFC se han enfrentado a una amplia variedad de desafíos. Algunas juntas de HDFC ya tenían Zoom o llamadas de conferencia configuradas incluso antes de la pandemia, y no tienen **Continuar en página 8**



### 2 de cada 5

HDFCs experimentan alguna pérdida de ingreso a causa de COVID-19



### 1 de cada 4

HDFC está preocupado por el saneamiento y los suministros de limpieza



### 2 de cada 3

HDFCs tiene una gran cantidad de personas mayores de edad en residencia



### El 50%

de HDFCs están preguntando por más asistencia económica.



### El 99%

de HDFCs no pudieron acceder a los prestamos SBA o SBS.

## HDFC Y COVID-19, CONTINUADO

**Continuado de página 7** problemas para reunirse de forma remota, mientras que otras tienen dificultades para mantenerse en contacto mientras practican el distanciamiento social. Algunos HDFC han intensificado sus rutinas de limpieza o han contratado cooperativas de trabajadores para ayudarles a desinfectar, y algunos se han preguntado dónde obtener productos de limpieza al por mayor. (Puede ir a [upandgo.coop](http://upandgo.coop) para encontrar un limpiador para su edificio.) Muchos HDFC han puesto en espera importantes tareas de mantenimiento, grandes decisiones financieras y ventas de unidades cruciales.

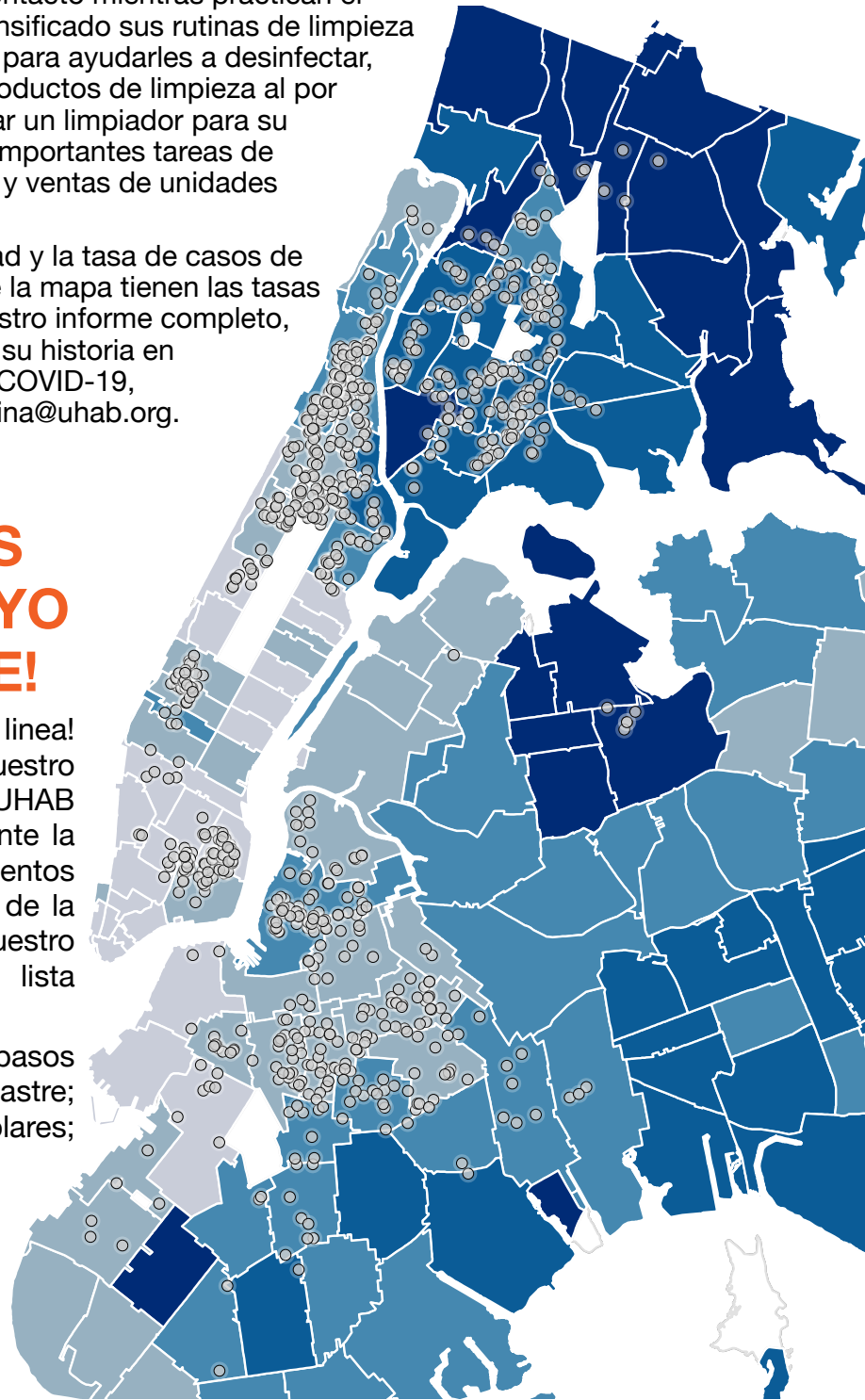
Este mapa enseña HDFCs a lo largo de la ciudad y la tasa de casos de COVID-19, de Junio. Las áreas más oscuras de la mapa tienen las tasas de casos más altos de COVID-19. Para ver nuestro informe completo, vaya a [uhab.coop/covid-report](http://uhab.coop/covid-report). Para compartir su historia en nuestra próxima reporte sobre HDFCs durante COVID-19, comuníquese con David al (212) 479-3374 o [avina@uhab.org](mailto:avina@uhab.org).

## UNETE A UHAB Y LAS CLASES DE WEB! APOYO TECNICO DISPONIBLE!

Los Clases HMMT ahora son virtual, en línea! Tomando en cuenta la salud y seguridad de nuestro personal y la comunidad, el personal de UHAB ha estado trabajando de forma remota durante la pandemia COVID-19. Ofrecemos entrenamientos y clases virtuales por la tarde casi cada día de la semana, puedes consultar el calendario en nuestro sitio de web: [uhab.coop/calendar](http://uhab.coop/calendar) para la lista completo de clases e eventos.

Tomate un curso para aprender sobre los pasos para re-orientar después de (o durante) un desastre; como su cooperativa puede instalar paneles solares; la sub-alquiler & Airbnb; testamentos y patrimonio, la cobertura de seguros, elecciones del HDFC, y más. Espacio en clases es limitado, asegure su sitio y registre en adelante.

Si es tu primera vez (o una de las primeras veces) en una clase web en línea, no te preocupas! UHAB ofrece apoyo técnico a lo largo de cada clase, y queremos que estos cursos son accesibles para todos en la comunidad. Puedes participar en los cursos con una computadora, un "smartphone," y si no tienes WiFi, puedes llamar para unirse desde cualquier teléfono normal. Ponte



en contacto con UHAB para el calendario de cursos si no lo encuentras en el web, y podemos ayudar en el acceso del curso sin WiFi. Estamos contentos en proveer apoyo técnico por teléfono. Si tienes preguntas sobre cómo participar en un curso de web, puedes contactar a David al [avina@uhab.org](mailto:avina@uhab.org) o (212) 479-3374.



## AYUDA MUTUA EN SU EDIFICIO

En la época del coronavirus, hemos escuchado mucho el término “ayuda mutua”. Lo más probable es que su edificio ya practique algún tipo de ayuda mutua, incluso si no lo llama así. Continúe leyendo para obtener consejos sobre cómo establecer y fortalecer una red de ayuda mutua en su edificio.

“Ayuda mutua” simplemente significa cuidarse/ayudarse uno a los otros, mutuamente. La ayuda mutua es diferente de la caridad, que es un flujo unidireccional de recursos de personas más pudientes a personas de menores recursos financieros. La ayuda mutua reconoce que es posible que usted pueda brindar ayuda hoy y que necesite ayuda mañana. Se trata de construir relaciones que puedan durar y crecer con el tiempo.

Los accionistas de HDFC a menudo son expertos en ayuda mutua, incluso si no usa esas palabras para describirlo. Los residentes informan actos cotidianos de atención comunitaria, como cocinar para vecinos de edad avanzada, poner atención a los residentes vulnerables, aceptar los paquetes de los demás y cuidar a los niños.

En los últimos meses, hemos pasado de un cierre total a reapertura gradual. No sabemos qué crisis nos puede traer el futuro, pero sabemos que una segunda

ola de coronavirus es una posibilidad. Aproveche este momento de relativa reapertura para chequear a los vecinos y fortalecer sus redes de ayuda mutua.

- **Manténgase conectado.** Asegúrese de tener una manera de contactar a cada residente. Verifique a ver quién usa el correo electrónico y quién necesita una llamada telefónica. Pregúnteles a los residentes qué desafíos enfrentaron durante el cierre y sepan quién necesitó ayuda para comprar alimentos y quién podría haber usado la compañía virtual.
- **Todos tenemos algo que aportar.** Tal vez alguien es un genio para solicitar beneficios y puede responder preguntas, mientras que otro vecino almacena desinfectante para manos y puede compartirlo con quienes lo necesitan. Pregunte a los residentes del edificio qué apoyo podrían necesitar en el futuro y cual podrían brindar.
- **Conozca los recursos de su vecindario.** Prepare una lista de organizaciones comunitarias, dispensas de alimentos y redes de ayuda mutua cerca de usted. Echa un vistazo a <https://uhab.coop/coronavirus/es> para comenzar. Desea tener esta información disponible antes de que la necesite.

## LAS VIDAS NEGRAS IMPORTAN Y CONTROL COMUNITARIO

La vivienda siempre ha sido un problema de justicia racial. Las personas negras e indígenas de color (BIPOC) han asumido la carga de la desinversión, la segregación racial y la subyugación institucional desde la fundación de este país. El asesinato de George Floyd ha encendido protestas en todos los estados y en el extranjero, pero el trabajo para combatir la brutalidad policial y otras formas de opresión sistémica ha estado sucediendo durante décadas, incluso en los HDFC.

Los barrios de Nueva York han estado luchando contra la gentrificación durante décadas. La gentrificación es impulsada por promotores inmobiliarios, propietarios, políticas de zonificación y nuevos residentes ricos.

A través de la gentrificación, vecindarios se vuelven más blancos y más costosos ya que residentes afluentes blancos de fuera de la región se mudan a vecindarios “prometedores” como Bed-Stuy y Harlem. Estos nuevos residentes eventualmente desplazan a los neoyorquinos que habían vivido allí por muchos años ya que no tienen como seguir manteniéndose allí. Muchos inmigrantes, personas de bajos ingresos y BIPOC no pueden competir con el aumento de los precios y terminan mudándose de los vecindarios que literalmente construyeron. En el 1970, barrios como Bed-Stuy ya habían sufrido décadas de desinversión, abandono masivo e incendios provocados. Los **Continuar en página 10**

## LAS VIDAS NEGRAS IMPORTAN, CONTINUADO

**Continuado de página 9** residentes utilizaron la comunidad y la cooperación para arreglar sus hogares y vecindarios ellos mismos. Muchos HDFC hoy en día se encuentran en estos barrios “prometedores”. El control comunitario fue una herramienta clave para revitalizar los barrios, y sigue siendo clave en la lucha contra la gentrificación.

El control comunitario, como práctica, es el movimiento hacia la autodeterminación. Los HDFC son un buen ejemplo de esta práctica. Cuando los residentes son dueños de su edificio, controlan su situación de vivienda, no un propietario con fines de lucro. El modelo de las cooperativas es una forma elegante de tomar decisiones democráticas basada en las necesidades de quienes viven en el edificio. Los HDFC promueven la autodeterminación cuando los accionistas se hacen responsables del edificio y son proactivos en el proceso de tomar decisiones. Es importante ser parte del proceso en lugar de asumir

que otra persona hará el trabajo o dejar decisiones importantes todo el trabajar a un solo miembro de la junta. Una cooperativa bien dirigida no solo ayuda a los residentes en el edificio, sino a todo el vecindario porque es un recurso dirigido por los miembros de la comunidad.

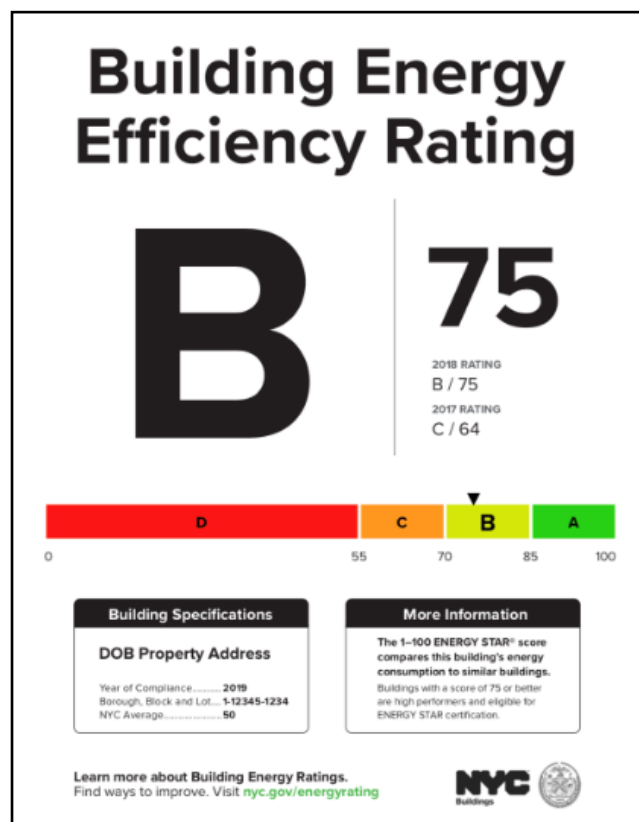
El control comunitario y el empoderamiento de los residentes es parte de la misión de UHAB. Compartimos estos valores con grupos nacionales como el Movimiento por las Vidas Negras, que ven el control comunitario como un paso clave hacia la liberación de las personas negras. En el estado de Nueva York, a través de la coalición Justicia para Todos, nos unimos a otros grupos de vivienda para luchar por la justicia de vivienda y racial. Las Vidas Negras Importan es un movimiento multirracial, multi-clase y multi-género que se centra en las vidas negras. Los HDFC son parte de este movimiento.

## BENCHMARKING: LO QUE NECESITA SABER

La Ley de Benchmarking de Nueva York (Ley Local 84) requiere que los propietarios de edificios de más de 25,000 pies cuadrados reporten anualmente su consumo de energía y agua a través de un proceso llamado Benchmarking.

Debido a la crisis de COVID-19, el Departamento de Edificios (DOB) no emitirá infracciones para los edificios que no cumplieron con la fecha límite de evaluación comparativa del 1 de mayo si presentan un informe comparativo antes del 1 de agosto de 2020. Si aún no ha presentado su informe y están obligados a hacerlo, asegúrese de hacerlo pronto. ¡UHAB está aquí para responder cualquier pregunta que tenga!

A partir de este año, a fines de octubre, los edificios de evaluación comparativa deben publicar su puntuación y calificación de eficiencia energética en un lugar visible cerca de la entrada del edificio. Esto se especifica en la Ley Local 133. Podrá descargar e imprimir la etiqueta de eficiencia energética de su edificio desde el sitio web de DOB a partir del 1 de octubre de 2020. Asegúrese de publicarla a fines de octubre para evitar multas. No dude en ponerse en contacto con UHAB con cualquier pregunta o para acceder a nuestros servicios de evaluación comparativa en [benchmarking@uhab.org](mailto:benchmarking@uhab.org) o (212) 479-3374.



Muestra de etiqueta de eficiencia energética

## PREGUNTE A UHAB: VECINOS RUIDOSOS

Pregunte a UHAB es nuestra columna de asesoría para accionistas de HDFC. Si tiene alguna pregunta, envíe un correo electrónico [avina@uhab.org](mailto:avina@uhab.org) o llame al (212) 479-3374.

QUERIDO OSCAR,

Mi vecina, la señora Hardcore, es una baterista aficionada. Es muy bueno tener un pasatiempo, pero este me está llevando por la pared! Toca la batería a todas horas del día y de la noche, y cuando le pido cortésmente que se detenga, me dice que simplemente no entiendo el rock and roll. ¿Qué puedo hacer?

ATENTAMENTE,

INSOMNE EN LA PENDIENTE SUR

Querido Insomne,

La comunicación es el primer paso clave. Asegúrese de poner su problema por escrito y entregarlo a la junta directiva. Una vez que presenta oficialmente una queja, la junta tiene el deber fiduciario de manejarla. Las resoluciones pueden variar si la Sra. Hardcore es inquilino o accionista. Sus documentos indican claramente que tiene derecho a disfrutar tranquilamente de su unidad (Ver la Sección 5.03 del arrendamiento del propietario "Restricciones de uso de los accionistas" (c) Restricciones sobre el uso nocivo, costoso o ilegal). La mediación es una forma útil de resolver conflictos que ya tienen mucho tiempo sin solución: pruebe el Instituto de la Paz de Nueva York a at (718) 834-6671. En caso extremo es posible que necesitara comprar un medidor de decibelios y comenzar a registrar el ruido en preparación para una demanda.

Atentamente,

Oscar

## ¿QUÉ ES SOLAR COMUNITARIO?

La forma más común de ahorrar dinero con energía solar en Nueva York es instalar paneles solares en su propio techo. Pero "Solar compartido por la comunidad" hace posible que los neoyorquinos compren acciones de sistemas de energía solar en techos de almacenes en cualquier parte de la ciudad, y reduzcan las facturas de electricidad mediante la compra de créditos solares generados por el sistema. La organización asociada de UHAB, Solar One, se ha asociado con DAROGA Power, un líder en el desarrollo de energía solar en la ciudad de Nueva York, para poner a disposición de las comunidades HDFC suscripciones de energía solar con descuento. DAROGA está construyendo su primer gran proyecto solar de Nueva York ahora, que generará suficiente electricidad para aproximadamente 330 hogares.

UHAB también es parte de la Cooperativa de Energía Comunitaria de la Ciudad de Nueva York (NYCCEC), un subgrupo de Co-op Power, que tiene como objetivo traer más energía solar compartida de la comunidad a NYC. El NYCCEC está trabajando en dos grandes proyectos solares: Solar en la Terminal del Ejército de Brooklyn (BAT) y Solar en NYCHA. UPROSE está trabajando para conseguir suscriptores y crear una sólida red de accionistas de cooperativas solares. Además, el proyecto solar NYCHA se está construyendo en colaboración con WE ACT y Brooklyn Movement Center. Si está interesado en ahorrar en sus cuentas de energía usando energía solar comunitario, comuníquese con David en [avina@uhab.org](mailto:avina@uhab.org) o llame al (212) 479-3374.

### ¡APÚNTESE PARA EL CNYC CONFERENCIA DE HOGARES!

Fecha: Domingo Nov 15 desde las 9am a 4pm

UHAB y el Consejo de Condominio y cooperativas en Nueva York los invita a acompañarnos al 40 Anual CNYC Conferencia de Hogares, cual va ser totalmente virtual este año. Decide sobre 22 seminarios por la red, incluyendo estos programas especial de UHAB para su HDFC:

*Gobernación saludable y éxito financiero para su HDFC*

*Aumenta la participación y evitar cansancio en su Cooperativa*

Para registra o aprender más de membresía, comuníquese con David en [avina@uhab.org](mailto:avina@uhab.org) o llame al (212) 479-3374.

## SEMINARIOS WEB DE ENERGÍA SOLAR

UHAB y Solar One están programando webinars para educar sobre energía renovable. Si no puede asistir alguna clase, los puede ver la grabación en <https://cutt.ly/UHABvideo>.

Desde Brooklyn al Bronx, HDFCs están estableciendo un futuro brillante. Vaya a [uhab.coop/calendar](http://uhab.coop/calendar) para buscar todas nuestras clases, y comuníquese con David por [avina@uhab.org](mailto:avina@uhab.org) o llame a 212-479-3374 si quiere hablar de energía solar.

**Paseo virtual y discusión con accionistas:** Vea una sistema de paneles solar y escuche lo que los accionistas tienen que compartir.

Miércoles, Sept 23 a las 6pm • Registre en <https://bit.ly/3k1fktN>

**Justicia Ambiental y energía solar:** aprende como adoptar energía solar para su HDFC y como eso es una herramienta para la justicia ambiental.

Miércoles Oct 14 a las 2pm • Registre en <https://bit.ly/3ie6Rmy>

O Jueves Oct 15 a las 6pm • Registre en <https://bit.ly/3368BrD>

**Planeando proyectos de eficiencia:** Consigue consejos para trabajar con su junta, accionistas y haga decisiones que son informado y efectivo para su edificio.

Jueves Oct. 29 a las 6pm • Registre en <https://bit.ly/2ZOXhzb>

### QUE NECESITAN LOS HDFC'S EN ESTE MOMENTO?

Si tiene ideas o opiniones sobre lo que necesiten HDFC a este momento en particular, comuníquese con David en [avina@uhab.org](mailto:avina@uhab.org) o llame al (212) 479-3374. Ya sea COVID-19, eficiencia energética, o las finanzas de su HDFC, UHAB quiere escuchar a los accionistas y las necesidades de las cooperativas en el 2020. Si a usted le interesa trabajar con accionistas y líderes de otros HDFC's en la ciudad para juntos generar ideas sobre cómo organizar y fortalecer la comunidad de HDFC para la justicia ambiental y económica, no dude en ponerse en contacto y le conectaremos con el proyecto!